

سرمحرر: شهبندر زاده قلمی
احمد حلمی

محل اداره سی:

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .
حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر مزمن آجیقدر.
نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایکی غرغروشدرد.

«HIKMET»

Jo Journal ture, quotidien et politique
DIRECTEUR-PROPRIETAIRE:
A.A. HILMY CHEHBENDER



اداره مدیری: قلمی
محمد زلفی

اشترا بدلی:

برسنه لکی ۹۵، آلتی آیلنی ۵۴ غروشدرد.
پوسته اتحادینه داخل مالک اجنیه ایچون قرق فرانقندر.
اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر.

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.
Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.
Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

ایزال ایلدکلری حیثیله تدارک ایتشلردر . حتی فرانسه نك تضمینات مطلوبی اعطایده میه . چکنی فرض و تخمینیه قدرواران یسار قرائنیز قادیلرنك بو حیثیله ، بو غیرت ملیله رینه شاشوب قلمشدر .

کوریلورکه ، ابراز حیت یالکززار ککلره دوشمیور . قادیلردنه وطن بویه زمانلرده خدمات وفیره بکلور و بویک زیاده شایان نمیشدر . چونکه عسکرلرمز ، حیثی ارککلرمز حدود لرده دشمنلره کوکس کررک ، قادیلرمزك هوا و هوس وادیشنه پویان اولمیرینه مساع وجدانی اولمهس کرکدر .

شو آراق شسورده بورده کوریلن محله دیدی ، قادیلرینه قهوه خانه بیکلرینه جریان ایدن آتوب طومار مهیت ویرملی بزه باخصوص بویه بحرانی زمانلرده اك زیاده کوزه دیله چك شیردن بری احتیاصاتدر ، احتیاصات اوغریبه صرف ایدیهلچ امکار ، و قتلر وطنك سلامته مصروف اولمیشدر . احتیاص ایل حیت مترادف اولاماز . احتیاصاتی بر اوقا غنائیلر بوکون بر حیت مجسمه طورینی اخذ ایتلدر . حکومت یاه چقی بیلوروزده حکومتلرک بو وطنی بتون قوتیله ، بتون قوه مفکره سیله دوشونه چکنه امیز . آنکچون شمدی بزه دوشن ، بزم حصه حیمزه اصابت ایدن شی کال سکون واعتدال ایل وطنك منافعه چالیشمقدر .

اوت ! غنائیلر بر حیت مجسمه شکنده بر شیر زیان کسملیدر . مقاله مزنی ایکی گله ایله بتریم : حیت ، حب وطن ، سلامت ملت ومن الله التوفیق .

صفوتی کمال

کیجه درسلی

بوسنه مکتب حقوقه قید اولتان اقدیلره تمهیلات مخصوصه اولوق اوزره مکتب مذکورک برنجی صنفده تدریس اولتان درس لرله طلبه کرام ایچون عموم جدیده درس خانه لرتده تدریسی مقرر درس لر شهزاده باشنده سالی پازاریته ناظر وسیله ترقی معارف مکتبده غایت ساده و پراتیق بر صورتده بر صورتده اودا درس قالدن اعلی الاعلی درجه ده مآذون ره بیعت متورده طرفندن مذاکره ایدیهلچک استخبار قلمشدر قید معاملهی قبل الزوال سکر یچقندن طوق زنجیف و بعد الزوال درت یچقندن بش یچقه ودرس ایکیشر ساعت اولوق اوزره هفته ده اوچ کیجه دوام ایدیهلچکدر . اجوت تدریسه ماهیه یکری غروشدن عبارت اولدینی ا کلاشلمشدر .

وطن کنجاریزه شو صوته ابراز خدمت اتملری شایان نمونیتدر . متشبهلری تبریک و دوام موفقیتلری تنی ایلرند .

مطبوعات داخلیدن . تبلیغ اولونان تذکره صورتی

در سعادت غزتهلرینك هان کافه سنده اوروپادن ککش طرزنده بر جوق تلغراف حوانتک هیچ بر آژانس و باخصوص منبعدن آلتایوب بورده دوشونلش و یازنش شیر اولدینی و بویکی هیچ بر اساسه مستند اولیان تصنیاتک بالحصه شو آراق بعض واحوال مفرائی داعی اولسی مختلر بولندینی جهتیه بك اوغل تلغرافخانه سنه مأمور قوتنرول ضابطلرنك نظر قنیشندن کچن بن تلغرافلره مصنع تلغراف تشرینك تحت ممنوعیته آلتش و بومنوعیته احوال حاضر مدتیجه امنیت و رعایت اولنسی حربیه ناظری واردوی هایون باش قوماندانانی و کالتندن باند کره بیلدرمش اولقله برابر تبلیغ کیفیت اولنور اقدم .

غالب بك وقصر لیلر

اقره دن بیلدرلر یکنه کوره قیصری مبعوث سابق غالب بك قیصریه ایراد ایتدیک برنطق ایلهر کسک حیتی غلبانه کلرک بر طرفنده بیک لبرایه قویب حرب اعانه سی جلب ایدلرکی بر قوف میسیون تشکیله اعانه قنیه نك بش بیک لبرایه

ایلاعی قویاً بآ مأمول اولدینی کچی بر قریه و محله نامنده بر دزددن ایکی یوزر بیس مکاری حیوانی تعهد ایدن بن بعض ذوات طرفندن ، حیوانانك تسلیمنه باشلاندا لندینی مسلوم غیر مسلم اهالی محلیه نك وطن اوغورنورنده بو یون وارقلرینی فدایه حاضر بولندقلری ای ازار قلمشدر .

قیصریدریدن وارد اولان معلومه نظر آ اهالی فرط شوق بی و حیثیه جهت عسکریه یه فوج کلرک حیوانانات فرسیلرینی تسلیم ایتکده بو باده کوستر دتدرکی قوت شایان اعتدال و تقدیر درجه ده بولنه بولمقددر .

خارجیه جیه ناظر سابق عاصم نک بر اوسیت مخصوصه ایه ایله و یانه یه عزیمت ایلدکی بعض غزتهلر یازمنلر مشلردی (لبرته) غزته سنك استخبارات رات موقوفه سنه کوره مشارالیه طول مدتدن بری ری محتاج اولدینی بر تدوییه دوجار اولوق مقصدیلدیه (غاستان) غزیمت ایدیهلچکدر .

یوسف ف عزالدین اقدی ناننده بری عسکر اولدینی خاله خالده عسکر البسه سی کیه رک باب عالی قارشیدسنده نده پروکار دکنه تعرض ایدلرکی و تعرض حق حقدنه ضابطه جه تحقیقات اجرا اولندینی او اولکی کونکی نسخه مزده یازمشدر . موسی ابی الیه یوسف عزالدین اقدی البسه عسکرینه لای لابس اولدینی حالده دون اقسام اوزری مطبعه مطبعه مزه کلرک کندیسنک سلطان اخد طابورنده کره کواکی اوله رق خدمت عسکریه سی ایضا ایلکدکده اولدینی و ذکر اولتان دکان مویله سیله بله برابر کندی مالی ایدو کنی سولمشدر .

ایقان مولی

روسیه ، فرانسه و بالقان حکومتلری (آزاد ادمارده) غزیمنه بکرشدن یازیلور : رومانیایا غزتهلرندن (میروا) نك ویردیک معلومه نظر آ روسیه حکومتی ، حرب و وقوعنده کرک بلغارستان و کرک بالقان حکومتلر سازه سنه لاقول اونون بیک نفر کوندرمسی وعدا ایشدر . ینه مذکور غزته نك موثوق بر منبعدن استحصال ایدلرکی تا تأمین ابتدیی معلومه عطفاً فرانسه حکومتی بلع بلغارستان ، صربستان و یونانستان دولترینه منه ۱۰ - ۵ میلیون فراتق قدر تخصیص ایدیهلچکدر بدر .

(از نیویورک رسول) غزته سی ، باش مقاله سنده فرانسه حکومتی طرفندن بلغارستانه عظیم بر مبلغ اعاده اولندی لندینی یازمقددر .

یونانستان و صربستان یونانستان و صربستان ده بوکونه قدر ترکیا ایله قطع منع مناسبات ایدیهلچکلی شایع بولندینی دون آقشاقشامکی تاخیدر و موس غزته سنده اوقومشدر شددر .

تشیبات جدیده (ژون ژون تورک) دن : موثوقو توق الکلم بر منبعدن استخبار اولندینه نظر آ انکلترا نکتله و روسیه سفیرلی صوفیه و بلغراد قابینه لری تری زنده تشیبات جدیدده بولمشدردر . انکلتره و روسیه حکومتلرینك تشیبات مذکوره ده کرک بلغارستان و کرک صربستان حکومتلرنك بالقانلرده صده صلح و مسالمتی اخلال ایتمه که اعتا ایلرلی کالی کمال شدته توصیه اولمشدر .

رومانیا ک بی طرفنی بلغارستانک تانک دوریجه اوزرنده کی احتیاصاتندن فراغت ایتن ایتدیکنه دائر ویردیک تأمینات اوزرینه رومانیانک تانک بی طرفانی تأمین ایدلرکی قارش غزتهلرده اوده اوقومشدر .

بومبا عورتخور تحصارده صاری کوی ایله صمائی استاسیونلر نولری آره سنده خط اوزرنده کره کومولی محافظه سنه سنه مأمور عسکرلی دوریه سی طرفنده بولندینی ایی سلا نیک ولایتندن بیلدرمشدر .

دوون یکی بازارک درین منطقه سی داخلده ژاندارمه ، مفرمسی اوزرینه حدوده بریچق ساعت مسافده واقع درین قریه سی صرب اهالی سندن التمش کشی طرفندن یوز الی بی تجاوز قتلک انداخت ایدلش ایسه ده بر تأثیر کورولماشدر .

قاراداغک هجومی دون اقسام قره طاغیلر کالیتی بر قوتله برانه اوزرینه هجوم ایتشلدر . قوماندانلقیه شدته مدافعه ایچون تدابیر لازمه اجرا ایدلشدر .

دیکرلری نه وقت اعلان حرب ایدیهلچک ؟ استحصال ایتدیکمز معلومه کوره صربستان بلغارستان و یونانستان حکومتلرینك نهایت یچشده کونسه قدر اعلان حرب ایدیهلچکلی خبر آتمشدر .

بلغارلرک تجاوزی بلغار عسا کرینك قالوه موقوفه تجاوز ایتدکلری و طرفین ارده سنده واقع اولان مصادمه نتیجه سنده بلغارلرک بوسکور دلرکی دون کیجه کچ وقت خبر اتمشدر .

(ژون ترک) غزته سنه ادرنه دن یازلیدنه کوره کچن صالی کونی صباحی افراد عثمانیه حدودده مواقع اشغال ایش ، استحکام قوماندانی ، احوالک و خاشنه منی شپرد حل حرب اعلان اولندینی بین بریانه نه توزیع ایتشدر . عینی زمانده اختیاراتلرک خستلرک و کبه قادیلرک شپرد افکاک ایتلرینی امر ایتشدر . تدابیر مذکوره اهالی طرفندن قان سرینلکی ایله تلقی اولمشدر . شهرک حسن صورته مدافعه اولندیشدن هر کس مطمئن در .

بر شایه (۱) ژون ترک غزته سنك صلاحیتدار بر منبعدن استحصال ایتدیک معلومه نظر آ بالقان اختلافنك زائل اولش اولدینه دائر اوج کوندن بری دوران ایدن شایعانه رنما بلغارستانه قارشى خاصانک هر دقیقه باشلامسنه انتظار اولمشدر .

تحشیدات عثمانیه ختامه ایردیکندن مجرای وقایع انتظار اولنه بیلر . بلغارستان مسلمانلری بولغارستان مسلمانلرنك موقی غیر قابل تحمل بر حاله کلمشدر . سوقاقره چقسان مسلمانلرک فیساری یرتیلمقددر و هر دورلو اذا وجفا ایدلکده در . مسلمانلر ، اولرندن چقما یورلر . زوالیلر ، بعض یرلر ده جبراً باقی کیمکه اجبار ایدلکده در .

قره طاغک اولتیا تومی (لوانت هاله) غزته سی یازیلور قره طاغ مصلحتکنذاری باب عالی به کلرک حکومت متبوعه سی نامه خارجیه ناظری بکه اولتیا توم ویرمشدر . قره طاغ مصلحتکنذاری موسیو پلامه ناج بوکون شهر یزدن صاوشمشدر . بلغارستان حدودلرند

تاخیدر و موسک قید احتیاطله ویردیک حواده کوره بلغارستان حدودنده ده مصادمات باشلامشدر .

بالقان حکومتلرینك استعجالی آتیه غزتهلرند اوقوندینه کوره ترکیا ایتالیا ایله مصالحه بی تعجیل ایدلکندن بالقان حکومتلری ترکیا سر بیستی حرکاتی تأمین ایتدن اعلان حرب ایچکی قرارلشدرمشدر .

یونان پرنسلی خدمتلرده ونیزه لوسک شدتلی مخالفی بولندینی جهته و نیه لوسک موقع اقتداره کلدیک زماندیری یونانستانه کلبوب پارسده بولتان پرنس ژورژ دوتخاده بر خدمتده بولنقی اوزره آتیه متوجها پارسدن مفارقت ایتشدر . آسرو لیتوس

یاحرب یا استعفا و یانه دن آسرو لیتوس غزته سنه وارد اولان خصوصی بر تلغرافنامه ی نظر آ بلغارلرک جاری قرال فریدینانک آلمده اولدینی بر جوق مکتوبلر ده یاترکیایه اعلان حرب ایتتی و یا خود سندالی قرالیدن استعفا ایتتمی اخطار ایدیلور .

بلغار چتهلری استحضاراتی و یانه دن قارشى غزتهلره بیلدرلر یکنه کوره ترکیایه کچمک اوزره صوفیه ده جنرال صاوف ایله میرالای دادیسقوفک تحت ریاستلرنده متعدد اشقیبا چتهلری تشکیل ایدلکده در .

بصره ده بویوک کوچوک بوتون اهالی عقد اجتماع ایدیهلکمالاً و بدنا وطن عثمانی مدافعه یه حاضر بولندقلری بیلدرمشدر .

قره بیغادز وارد اولان دیکر بر تلغرافنامه ده عمومی سفر بزلک حقدنه کی اراده سنه نك مسرت عظیمه بی موجب اولدینی و بوتون افراد اعلان سرور و شادمانی ایدرک سلاح باشنه قوشدقلری و اهالینک محافظه ناموس و ملت اوغورنده هر درلو فداکارانی اختیاره آماده بولندقلری بیلدرمشدر .

دیار بکرده اشراق ورؤسای روحانیه و خرق مختلفه ارکانی امضاسیله وارد اولان بر تلغرافنامه دهده بالقان حکومتلرینه بر آن اول حد ناشنا سلقارینی بیلدرلرک ایچون بلدیله دائره سنده اجتماع ایدن بالجله علما و مشایخ ورؤسای روحانیه و اشراق و متحیزان و عملکنده موجود فرقه لر رؤسای حکومتک سلامت وطن بولنده کی هر امرینی جان و باشلرله افاده و موجودیتلری بو اغورده صرفه اماده بولندقلرینی بیلدرمشدر .

کی سفر بزلک امری اوزرینه هر طرفده اولدینی اولونه دهده یخی بیکلر جهه الهی حکومت پیشگاهنده طوبلانرق وطن اوغورنده مال و جان ایله معاونه مهیا بولندقلرینی تأمین ایتشلردر .

وارد ایلان تلغرافنامه لره نظر آ صامسوده اون بیک متجاوز اهالی [یرونده] بیکلرجه خلق طرفندن برج میداننده و روسده یکرمی بیک کشیدن فضله اهالی حیمتندن طرفندن دائره حکومت پیشگاهنده و قونیه ده عینی مقصد عالی ایله کذا حکومت پیشگاهنده و قسطنطنیه نصراله میداننده اون بیک کشیک بر معظم منبع عقد ایدیهلرک حال پاک و طنک هر درلو تعرضانه قارشى جانبیارانه بر صورتده مدافعه سی بدنا و مالاً ابروزفا کاری به حاضر و مهیا اولدقلرینی اعلان ایتشلردر . و بنده دهده دخی یکیدن بیک یتش بش لیرا اعانه جریده درج ایدلش و ملحقانده قومیسونلر تشکیله درج اعاناه قرار ویرمشدر .

کونان و حوالیسنده سوق حیتله کواکی بایراقلری آجیلهرق فوج فوج کواکی قیدینه باشلامشدر .

بر دیپلوماتک بدینلکی حکومت عثمانیه نك روم ایلی ولایتنده اصلاحات معلومیه بی تطبیق ایدیهلچک حقدنکی مقررانی اوزرینه بالقان حکومتلرندن برینه منسوب بر دیپلومات پروتودوس غزته سنه آتیده کی بیانانده بولندی : بوالصالحانک بعض اقسامی شایان نمونیتدر . عناصر غیر مسلمانه نك احتیاجاتی مکلفدر . معافیه بعض اقسامی هیچ بر فاندینی منتج اولیمه جق زیرا بولنر زمان قدیم قانونلریدر .

مطبوعات

بر دیپلوماتک بدینلکی حکومت عثمانیه نك روم ایلی ولایتنده اصلاحات معلومیه بی تطبیق ایدیهلچک حقدنکی مقررانی اوزرینه بالقان حکومتلرندن برینه منسوب بر دیپلومات پروتودوس غزته سنه آتیده کی بیانانده بولندی : بوالصالحانک بعض اقسامی شایان نمونیتدر . عناصر غیر مسلمانه نك احتیاجاتی مکلفدر . معافیه بعض اقسامی هیچ بر فاندینی منتج اولیمه جق زیرا بولنر زمان قدیم قانونلریدر .

اجنبی مأمورلری ژون ترک دن : لوندیه و پارس عثمانی سفرا سنه جانب حکومتدن اعطا اولتان اوامرده امور حکومتده استخدام اولنقی اوزره بعض مأمورینک تعینی ضمنتده تشیباتده بولونه لری اشعار اولمشدر . مأمورین مذکور حقدنه خصوصی بر نظامنامه دائره سنده معامله اولنه چقددر .

عمومی اصلاحات (ژون ترک) غزته سنك روایتیه کوره روم ایلی ده اجرا اولنه جق اصلاحات آناتولی ولایتانده تشمیل اولنه چقددر .

صوت غزلی

بلغارستان و حرب صوفیه ۷۰ تشرین اول — روس و آوستریا حرکت متحده سندن بلغارستان اندیشنا کدر . زیرا بو ، بلغاریا متفق عاپنه در . آژانس هاواسه یازلیدنه کوره بالقان حکو- ملاری طرفندن براولتیا توم ویرلک ایچون استحضارات یور . خادانک سرپا طهوری مأمول دکلدر . معافیه ماکدونیا قومیتیه منسوبی بیکلر بالغان اولدینی حالده حدوده طوغری کتد- یکندن بحاریه ضروری کوریلور . بلغارستان حقدنه ایتالیا ده افکار . روما ۷ — مان غزته سی بالقان وضعیتدن بحث ایدرکن اعلان حربک تأخیری تقدیر ایله برابر بلغارلرک بر حرکت معندانه ایله بحاریه په کیریشیه چکنندن قورقولدینی یازیلور .

انکلترا نك موافقتی لوندیه دن یازلیدنه کوره موسیو بو آقارده نك تکلیفنده کی اصلاحات مسئله سی اله آلق و جمله سی انکلتره ، دولت علیه یه قارشو ترا کتسز بولدینی ایچون قبول ایتمام ایتسه مش ایسه ده تشبیه تأخیر ایتمام ایچون موافقت ایش و الکز استانبولجه سفرائک منفرداً باب عالی به مراجعت جهتی استحصال ایشدر .

اولتیا توم نصل کوندریهلچک صوفیه ۷ — اولتیا توملرک اعطاسی حقدنه هنوز قرار اتخاذ ایدله مش ایسه ده هر حکومتک باب عالی په آیری آیری بر اولتیا توم کوندره چکی ظن ایدیلور .

ویانه ۷ — خارجیه بودجه سی کاتبی ، محاربه نك اولماسی احتیاجی سولش و حکومتک آوستریا بحار منافعی متاتله محافظه ایدیهلچکی بیان ایشدر .

یونانستانده افکار تنه ۸ — اهالی پک آیدین ایسه ده محافل سیاسیله اودرجه لره بدین دکلدر . روسیه و آوستریا نصل ائتلاف ایتدی برلین — روسیه و آوستریا ایمپراطورلری تلغرافاً غیاره ایتشلر ، وشو حال سیاست اوزرنده بر تأثیر اجرا ایدرک ایکی حکومتک اشتلاقه سبب اولمشدر .

صوفیه ده سفیرلرک تشیباتی صوفیه ۸ — روسیه و آوستریا سفیرلری بوکون دولترک آرزوسی بلغارستان قابینه سنه تبلیغ ایتشلردر .

موقوف یونان و ابورلری حکومت ، موقوف یونان و ابورلرنك جهت عسکریه جه لزومی کورله مسنه منی عزیمته مساعده ایدیهلچکی خبر آیلور . صربستان دولتره نه جواب ویرمه چک صوفیه دن یازلیدنه کوره حرب دولترک تکلیفه قارشى ماکدونیا بر حرس- تیان والی و غناریت ایلهدولترک قوتنرولی آتنده اداره سی طلبا دول معظمه به بر تکلیف درمیان ایدیهلچکدر .

بلغارستان و حرب بوکیجه یازینه قدر حرب اعلاننه دائر بلغارستان دن اولتیا توم آتمشدر . بلغارستانک تصوری صوفیه دن یازلیدنه کوره بلغارستان باب عالی په اولتیا توم کوندرمزدن اول مطلبانی برکره دهها دول معظمه په درمیان ایدیهلچکدر .